Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

ASETUS N:o 1

Euroopan talousyhteisössä käytettäviä kieliä koskevista järjestelyistä

(EYVL P 17, 6.10.1958, s. 385)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**A1**	Tanskan, Irlannin ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin Yhdistyneen kuningaskunnan liittymisasiakirja (*)	L 73	14	27.3.1972
	(mukautettu neuvoston 1 päivänä tammikuuta 1973 tekemällä päätöksellä)	L 2	1	1.1.1973
►**A2**	Kreikan liittymisasiakirja (*)	L 291	17	19.11.1979
►**A3**	Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirja	L 302	23	15.11.1985

(*) Tätä asiakirjaa ei ole julkaistu suomenkielisenä.

▼B

ASETUS N:o 1

Euroopan talousyhteisössä käytettäviä kieliä koskevista järjestelyistä

EUROOPAN TALOUSYHTEISÖN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon perustamissopimuksen 217 artiklan, jonka mukaan neuvosto antaa yksimielisesti säännöt yhteisön toimielimissä käytettävistä kielistä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhteisön tuomioistuimen työjärjestyksen määräysten soveltamista,

sekä katsoo, että

kaikki ne neljä kieltä, joilla perustamissopimus on laadittu, ovat virallisia kieliä yhdessä tai useammassa yhteisön jäsenvaltiossa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

▼A3

1 artikla

Yhteisön toimielinten viralliset ja työkielet ovat englannin, espanjan, hollannin, kreikan, italian, portugalin, ranskan, saksan ja tanskan kieli.

▼B

2 artikla

Jäsenvaltion tai jäsenvaltion lainkäyttövaltaan kuuluvan henkilön yhteisön toimielimille osoittamat asiakirjat laaditaan millä tahansa virallisella kielellä lähettäjän valinnan mukaan. Vastaus laaditaan samalla kielellä.

3 artikla

Yhteisön toimielimen jäsenvaltiolle tai jäsenvaltion lainkäyttövaltaan kuuluvalle henkilölle osoittamat asiakirjat laaditaan kyseisen jäsenvaltion kielellä.

▼A3

4 artikla

Asetukset ja muut yleisesti sovellettavat asiakirjat laaditaan yhdeksällä virallisella kielellä.

5 artikla

Euroopan yhteisöjen virallinen lehti julkaistaan yhdeksällä virallisella kielellä.

▼B

6 artikla

Yhteisön toimielimet voivat antaa työjärjestyksissään yksityiskohtaiset säännöt näiden kielten käyttämistä koskevien järjestelyjen soveltamisesta.

7 artikla

Yhteisön tuomioistuimen oikeudenkäyntimenettelyssä käytettäviä kieliä koskevat järjestelyt vahvistetaan tuomioistuimen työjärjestyksessä.

8 artikla

Kun on kyse sellaisesta jäsenvaltiosta, jossa on useampia virallisia kieliä, käytettävä kieli määräytyy kyseisen valtion pyynnöstä kyseisen valtion lainsäädännön yleisten sääntöjen perusteella.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.